

474260-2026 - Hange

Saksamaa – Tuletõrjeautod – Kauf von 4 Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) für die Feuerwehr der Stadt Arnsberg

OJ S 130/2026 09/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Arnsberg

E-posti aadress: info@stadtwerke-arnsberg.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Kauf von 4 Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) für die Feuerwehr der Stadt Arnsberg

Kirjeldus: 4 x Fahrgestell, Ausbau und Beladung (einschließlich Einweisung)

Menetluse tunnus: 31fdb836-42fd-4c7c-9b75-978c42084faf

Sisemine tunnus: Ö 19/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

Täiendav liigitus (cpv): 35412200 Soomustatud inimveokid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Zuschlags-/Bindefrist endet am 11.08.2026.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - 4. Teil des GWB

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Tõsine ametialane rikkumine: sämtliche gesetzliche Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Lieferung von 4 Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) für die Feuerwehr der Stadt Arnsberg

Kirjeldus: 4 x Fahrgestell: Selbsttragendes Fahrgestell der Fahrzeugklasse M1/ N1, Bauart: Kastenwagen/ Kombi PKW mit Rundum Verglasung, Geeignet zur Nutzung und Ausbau als Mannschaftstransportfahrzeug, Linkslenker für den Rechtsverkehr mit hydraulischer Servolenkung, Drehtüren bei Fahrer und Beifahrer Manuelle Schiebetür bei Mannschaftsraum beifahrerseitig, Fest verschlossen bei Mannschaftsraum fahrerseitig (ohne Tür), Drehtüren beidseits angeschlagen bei Heck/Kofferraum 4 x Ausbau und Beladung: Fahrer- und Mannschaftsraum, Heck, elektrische Anlage, lichttechnische Einrichtungen, Sondersignal- und Warnanlage, Funk- und Kommunikationstechnik, Lackierung, Beklebung und Beschriftung, Beladung, Dokumentation und Einweisung
Sisemine tunnus: LOT-0001 Ö 19/26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

Täiendav liigitus (cpv): 35412200 Soomustatud inimveokid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Riigihange kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/33/EÜ (keskkonnasõbralike sõidukite direktiiv) kohaldamisalasse

Keskkonnasõbralike sõidukite direktiivi kohane õiguslik alus, et määrata kindlaks, millist hankemenetluse kategooriat kohaldatakse: Sõidukite ostmise, liisimise või rentimine

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline keskmine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zu den Umsätzen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung: Bestätigung, dass in den letzten fünf Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, mindestens 3 Referenzen vorzulegen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung: Bestätigung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, die Zahl der in den letzten fünf Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten anzugeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen sind zu benennen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zur Eintragung in ein Berufsregister. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, eine entsprechende Bescheinigung vorzulegen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zu Insolvenzen und Bestätigung, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Angaben zur Zahlung von Steuern Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorzulegen.

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 100 % Preis

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E21457357>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E21457357>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 28 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.
Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung die Bieter aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Stadt Arnsberg (Gebäude Stadtwerke Arnsberg GmbH -Campus-),
Beschaffungsmanagement, Zi. 0.03, Nedereimerfeld 22, 59823 Arnsberg

Lisateave: Die Öffnung der Angebote findet unmittelbar nach Ablauf der Angebotsfrist durch 2 Mitarbeiterinnen des Beschaffungsmanagements statt. Nach § 55 (2) Satz 2 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer Westfalen kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebotes und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit -der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, -Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bieter wegen der Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Arnsberg
Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00001748
Osakond: Beschaffungsmanagement
Postiaadress: Rathausplatz 2
Linn: Arnsberg
Sihtnumber: 59759
Riik – jaotus (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: info@stadtwerke-arnsberg.de
Telefon: +49 2932 2013252
Internetiaadress: <https://www.arnsberg.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen
Registreerimisnumber: 05515-03004-07
Osakond: Vergabekammer Westfalen
Linn: Münster
Sihtnumber: 48147
Riik – jaotus (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Geschäftsstelle
E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

b6fd4ed3-7950-4833-827f-0e87b4726563-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Um größtmöglichen Wettbewerb zu ermöglichen, wird der Ablauf der Angebotsfrist verlängert. In der Folge ist die Zuschlags-/Bindefrist anzupassen auf den 25.08.2026.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Verlängerung der Angebotsfrist bis 28.07.2026, 10:30 Uhr Verlängerung der Zuschlags-/Bindefrist bis 25.08.2026

Hankedokumente muudeti: 07/07/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 2bc23940-619e-4722-96f1-9c9672dae089 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 07/07/2026 13:56:10 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 474260-2026

ELT S väljaande number: 130/2026

Avaldamise kuupäev: 09/07/2026